## cycle! magazine / SOMMAIRE

- 4. ÉDITORIAL
- 6. PORTFOLIO

  Mathilde L'Azou

  Le Tour de l'Avenir
- 20. LA VÉLOBUISSONNIÈRE ET SES SAVOIR-FAIRE

Texte : Sybille de La Raudière Photos : Alexandre Leroy De la dentelle à l'acier, du fromage au Crémant : un itinéraire qui a de l'or dans les mains

- 36. COL DE L'ÉCHELLE *Lucie Malas*Entre Bardonecchia et Briançon
- 48. LES BICYCLETTES DE STOLVIZZA Albano Marcarini
- 58. NAPOLI VESUVIO *Thomas Vust*Première visite sur le volcan
- 72. DANS LA ROUE DE CHARLES-ALBERT CINGRIA Claude Marthaler
- 82. PÉPITES DU VALAIS
  ET COLS « SECRETS »
  Texte: Sébastien Terrettaz
  Photographies: Joakim Faïss
  Les cols du Lein, du Tronc et des Planches
- 98. À VÉLO-SKI ET EN TRANSPORT PUBLIC EN VALAIS Bertrand Guglielmazzi et Cora Jaquet Mobilité, doucement
- 112. PORTUGAL Silvi de Almeida
- 136. UN PETIT TOUR EN ALBANIE Claude Marthaler
- 152. BIBLIOCYCLE!
- 154. CYCLO-BALADO!



cycle! magazine